

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 142 (2000)

**Heft:** 12: \*

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

<b>Editorial</b>	655
<b>Übersichtsarbeit/Review article</b>	
Perler L., Heim D., Geiser F., Müller H. K., Kihm U.	657
10 Jahre BSE in der Schweiz: Der Verlauf einer aussergewöhnlichen Krankheit <i>10 years BSE in Switzerland – the development of a particular disease</i> (in German)	
<b>Originalarbeiten/Original contributions</b>	
Jemmi T., Danuser J., Griot C.	665
Zoonosen als Risiko im Umgang mit Tieren und tierischen Produkten <i>Zoonoses as a risk when handling livestock or animal products</i> (in German)	
Stärk K.	673
Lebensmittelsicherheit durch Herdenmanagement <i>Food safety achieved through herd management</i> (in German)	
Mösenfechtel S., Eigenmann U., Wanner M., Rüschi P.	679
Rückenfettdicke und Fruchtbarkeit bei Braunviehkühen <i>Body condition and fertility in Brown Swiss cows</i> (in German)	
<b>Verschiedenes/Variou</b>	
Stellenmarkt	672
Buchbesprechung	691
Product-Infos	692
Bücherseite	695
<b>GST/SVS-Bulletin</b>	697
<b>Vet-Info</b>	699
<b>Aus den Sektionen</b>	
Schweizerische Vereinigung für Kleintiermedizin	702
Sektion Assistentztierärzte und Assistentztierärztinnen der GST	703
<b>Inhaltsverzeichnis 2000</b>	704
<b>Autorenverzeichnis 2000</b>	706

<p><b>Impressum</b></p> <p><b>SAT</b>  <i>Schweizer Archiv für Tierheilkunde</i>          Offizielles Organ der Gesellschaft          Schweizerischer Tierärzte GST  <i>Archives Suisses de Médecine Vétérinaire</i>          Organe officiel de la Société          des Vétérinaires Suisses</p> <p>Erscheinungsweise: monatlich</p> <p>Abstracted/indexed in BIOSIS, CAB          (Veterinary Bulletin, Index Veterinarius),          Current Contents, FO:VM, Medline/          Index Medicus</p> <p><b>Wissenschaftlicher Beirat</b>          Prof. Dr. M. Ackermann, Zürich          Prof. Dr. F. Althaus, Zürich          Prof. Dr. J. Blum, Bern          Prof. Dr. U. Braun, Zürich          Prof. Dr. B. Gottstein, Bern          Prof. Dr. U. Kihm, Bern          Prof. Dr. U. Küpfer, Bern          Prof. Dr. P.M. Montavon          Prof. Dr. M.M. Suter, Bern          Prof. Dr. P.F. Suter, Zürich</p>	<p><b>Herausgeber</b>          Gesellschaft Schweizerischer          Tierärzte GST          Länggass-Strasse 8          Postfach 6324          CH-3001 Bern          Tel. 031 307 35 35          Fax 031 307 35 39          E-Mail <a href="mailto:info@gstsvs.ch">info@gstsvs.ch</a>  <a href="http://www.gstsvs.ch">http://www.gstsvs.ch</a></p> <p><i>Koordinierender Redaktor:</i>          Christian Straumann          E-Mail <a href="mailto:christian.straumann@gstsvs.ch">christian.straumann@gstsvs.ch</a></p> <p><i>Wissenschaftlicher Redaktor:</i>          Prof. Dr. Rico Thun,          Veterinärmedizinische Fakultät,          Winterthurerstrasse 260,          CH-8057 Zürich          E-Mail <a href="mailto:thunr@vetangy.unizh.ch">thunr@vetangy.unizh.ch</a></p> <p><i>Adressänderungen:</i> Nicole Galfetti          E-Mail <a href="mailto:nicole.galfetti@gstsvs.ch">nicole.galfetti@gstsvs.ch</a></p> <p><i>Vet-Info:</i>          Charles Trolliet</p>	<p><b>Verlag</b>          Verlag Hans Huber          Länggass-Strasse 76          Postfach          3000 Bern 9          Tel. 031 300 45 00          Fax 031 300 45 91          E-Mail <a href="mailto:zeitschriften@HansHuber.com">zeitschriften@HansHuber.com</a>  <a href="http://Verlag.HansHuber.com">http://Verlag.HansHuber.com</a></p> <p><i>Anzeigen:</i> Marcel Vonwyl          Tel. 031 300 45 50, Fax 031 300 45 91          E-Mail <a href="mailto:vonwyl@HansHuber.com">vonwyl@HansHuber.com</a></p> <p><i>Abonnemente für Nichtmitglieder:</i>          Eveline Meier          Tel. 031 300 45 46, Fax 031 300 45 91          E-Mail <a href="mailto:meier@HansHuber.com">meier@HansHuber.com</a></p> <p>Jahresabonnement: SFr. 230.–</p> <p><b>Satz</b>          Fischer Print, CH-3110 Münsingen</p> <p><b>Druck/Versand</b>          Benteli Hallwag Druck AG,          CH-3084 Wabern</p>
--	--	--





**Neu  
Nouveau**

**Wirksam gegen/  
Efficace contre !**

**Magen- und Darmrundwürmer/  
Vers ronds gastro-intestinaux :**

*Ostertagia ostertagi*  
(inkl. hypobiotische L4 / y c. L4 an Hypobiose),  
*Ostertagia* spp.,  
*Cooperia oncophora*,  
*Cooperia* spp.,  
*Nematodirus* spp.,  
*Haemonchus* spp.,  
*Trichostrongylus axei*,  
*Trichostrongylus* spp.,  
*Oesophagostomum* spp.,  
*Bunostomum phlebotomum*,  
*Trichuris* spp.

**Lungenwürmer/  
Vers pulmonaires :**

*Dictyocaulus viviparus*.

**Dasselfliegen/Varron :**

*Hypoderma bovis*, *H. lineatum*.

**Läuse/Poux :**

*Linognathus vituli*,  
*Haematopinus eurysternus*,  
*Solenopotes capillatus*.

**Haarlinge/Mallophages :**

*Bovicola bovis*.

**Räudemilben/Gale :**

*Chorioptes bovis*,  
*Sarcoptes bovis*.

**Kleine Weidestechfliege/  
Mouche des cornes :**

*Haematobia irritans*.

# Eprinex®

(Eprinomectin)

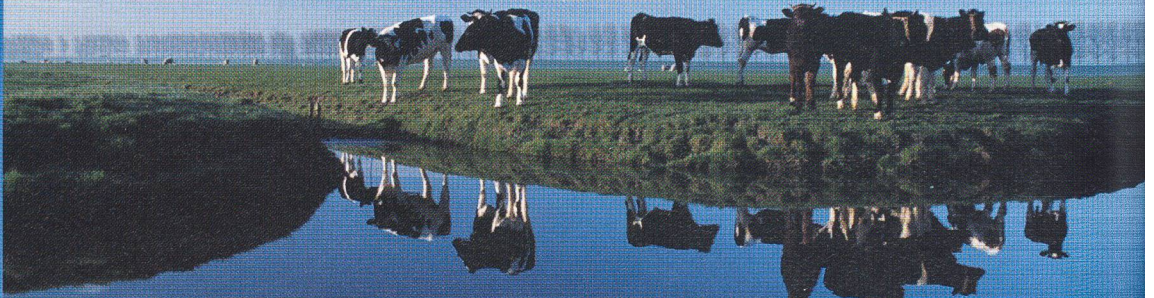
## Pour-On

# Die endektozide Revolution !

# La révolution endectocide !

## Pour-On — Für Rinder aller Altersklassen, inkl. Milchkühe

## Pour-On — Pour bovins de toute classe d'âge, y c. les vaches laitières



## Die Weiterentwicklung des Welterfolges IVOMEC®

## Issu du succès mondial IVOMEC®



© Merial

Produit par/Hersteller : Merck Sharp & Dohme - NL

Distribué par/Vertrieb durch : **biokema** 

**BIOKEMA SA, 1023 Crissier-Lausanne, tél. 021/ 633 31 31, fax 021/ 633 31 00**

**COMPOSITION :** 1 ml contient : Eprinomectin 5 mg, Antioxydant : E 321, Excip. **PROPRIÉTÉS/EFFETS :** L'éprinomectine, un avermectine, appartient en tant qu'endoectocide au groupe des lactones macrocycliques. Ces substances sont liées de façon sélective, et avec une haute affinité, aux récepteurs de glutamate des canaux ions chlore situés dans les neurones et myocytes des invertébrés. Il en résulte une plus grande perméabilité de la membrane cellulaire aux ions Cl, et partant une hyperpolarisation des cellules nerveuses et musculaires, aboutissant à la paralysie et à la mort du parasite. Les représentants de ce groupe de substance peuvent également réagir avec d'autres récepteurs des canaux d'ions chlore, par exemple avec ceux qui répondent au médiateur chimique GABA (acide gamma-amino-butérique). La marge de sécurité importante de ces substances chez les mammifères s'explique par le fait que ces animaux ne possèdent pas de récepteurs de glutamate au niveau des canaux d'ions chlore, et que chez les mammifères, l'affinité des lactones macrocycliques pour d'autres récepteurs est minime. Normalement, la barrière hémato-encéphalique n'est pas franchie. **POSOLOGIE/MODE D'EMPLOI :** 1 ml d'EPRIXEX Pour-On par 10 kg de poids corporel, correspondant à 0,5 mg d'éprinomectine par kg de poids corporel. **Mode d'emploi :** Application sur la peau du dos de l'animal. **Durée :** Application unique. **Remarque :** L'application d'EPRIXEX Pour-On sur des surfaces cutanées fortement souillées risque de diminuer l'effet. En revanche, les animaux auxquelles pourraient être exposé l'animal avant ou après le traitement n'influent pas sur l'efficacité du produit. En cas de gale sarcoptique sévère, il convient de n'appliquer l'EPRIXEX Pour-On que sur une peau saine pour s'assurer une résorption correcte de l'éprinomectine, ce dernier exerçant une action systémique. **Surdosage :** Lors d'application de concentrations croissantes (allant jusqu'à 10 fois la dose thérapeutique), des symptômes toxiques consistent en une mydriase passagère ont été observés. Il n'existe pas d'antidote. **LIMITATIONS D'EMPLOI :** L'emploi est strictement externe. **EFFETS INDÉSIRABLES :** Aucun effet indésirable n'a été observé jusqu'à ce jour. Au cas où vous constateriez un effet secondaire indésirable chez votre animal, veuillez le signaler à votre vétérinaire. **DÉLAI D'ATTENTE :** musculature : 12 jours, foie, reins : 17 jours, lait : aucun. **INTERACTIONS :** Une vaccination contre les vers pulmonaires exécutée auparavant ne devrait être suivie d'un traitement par EPRIXEX Pour-On qu'au bout de 14 jours au minimum après la deuxième vaccination.

**ZUSAMMENSETZUNG :** 1 ml enthält : Eprinomectin 5 mg, Antiox. : E 321, Excip. **EIGENSCHAFTEN/WIRKUNGEN :** Eprinomectin, ein Avermectin, gehört als Endoektizid in die Substanzklasse der makrozyklischen Laktone. Diese Stoffe werden selektiv und mit hoher Affinität an Glutamat-Rezeptoren der Chloridionenkanäle gebunden, die in Nerven- bzw. Muskelzellen von wirbellosen Tieren vorkommen. Dadurch wird die Permeabilität der Zellmembran gegenüber Chloridionen erhöht. Es kommt zur Hyperpolarisation der Nerven- bzw. Muskelzelle, was zur Paralyse und zum Tod des Parasiten führt. Vertreter dieser Substanzklasse können auch mit anderen Rezeptoren der Chloridionenkanäle reagieren, beispielsweise mit solchen, die auf den Neurotransmitter Gamma-Aminobuttersäure (GABA) ansprechen. Die breite Sicherheitsmarge dieser Substanzen in Säugetieren erklärt sich dadurch, dass diese Tiere keine funktionellen Rezeptoren an Chloridionenkanälen besitzen, und die Affinität der makrozyklischen Laktone gegenüber anderen Säugetier-Rezeptoren sehr niedrig ist. Die Blut-Hirnschranke wird in der Regel nicht durchbrochen. **DOSIERUNG/ANWENDUNG :** 1 ml EPRIXEX Pour-On pro 10 kg KGW, entsprechend 0,5 mg Eprinomectin pro kg KGW. **Art der Anwendung :** Zum Auftragen auf die Rückenhaut. **Dauer der Anwendung :** Einmalige Anwendung. **Hinweis zur sicheren Anwendung :** Die Applikation von EPRIXEX Pour-On auf stark verschmutzte Hautareale kann die Wirkung beeinträchtigen. Dagegen haben Regenwasser und die Behandlung keinen Einfluss auf die Wirksamkeit des Produktes. Eprinomectin wirkt systemisch. Um die Resorption bei schwerer Sarcoptose sicherzustellen, EPRIXEX Pour-On nur auf gesunde Haut applizieren. **Überdosierung :** Toxische Symptome bei steigenden Konzentrationen (bis zum 10-fachen der therapeutischen Dosis) bestanden in vorübergehender Mydriasis. Ein Gegenmittel existiert nicht. **ANWENDUNGSEINSCHRÄNKUNGEN :** Nur zur ausserlichen Anwendung bestimmt. **UNERWÜNSCHTE WIRKUNGEN :** Bisher keine beobachtet. Falls Sie eine Nebenwirkung bei Ihrem Tier feststellen, teilen Sie dies Ihrem Tierarzt mit. **ABSETZFRISTEN :** Muskulatur : 12 Tage, Leber, Nieren : 17 Tage, Milch : keine. **WECHSELWIRKUNGEN :** Bei vorher durchgeführter Lungenwurmvakzination sollte die Behandlung mit EPRIXEX Pour-On nicht vor Ablauf von 14 Tagen nach der zweiten Vakzination durchgeführt werden.